公務出國或赴大陸地區報告(活動類別:洽展及考察)

# 2024新加坡國際食品展暨通路洽談 出國報告

服務機關:臺南市政府農業局

姓名職稱:劉詩彥科長、張毓娟助理員

派赴國家或大陸地區:新加坡

活動期間: 113年4月20日至113年4月26日

報告日期:113年5月7日

# 目次

壹、摘要	2
貳、活動人員名單	3
參、緣由或目的	4
肆、過程	5
伍、心得	17
陸、建議	17
柒、效益評估	18

### 壹、摘要

每年 4 月至 5 月為臺南鳳梨產季,鳳梨是我國重要的外銷旗艦水果之一,以其濃郁的香氣和多汁的甜美口感而聞名,深受國內外市場的喜愛。鑒於這些優勢,爰規劃一系列農產行銷活動,包含鳳梨上架新加坡高端生鮮超市記者會,直接將臺南農產帶給新加坡消費者,也透過參與新加坡食品展讓東南亞及各國國際買家看到臺南農特產,增加農產品的國際曝光進而提升農民收益。2024 新加坡國際食品展(Food & Beverage Asia / FHA)為東南亞最具規模之專業食品展,展覽結合食品及飲料、飯店、餐飲、烘焙、餐廳設備、食品及包裝機械、咖啡、酒、廚藝比賽及辦理食品相關研討會等。該展於本(113)年 4 月 23 日至 26 日共 4 天,於新加坡博覽中心(Singapore EXPO Convention & Exhibition Centre)舉辦。

為了積極推廣臺南優質農、林、漁、牧產品於國際市場上的知名度,此次新加坡國際食品展本局爭取 4 格攤位,其中 1 格為觀光旅遊局及農業局聯合攤位,並規劃邀集 5 家臺南農產業者或食品加工業者組團參加。此外藉由本次出訪規劃了一系列的行銷活動。例如,時值臺南鳳梨產季,安排了鳳梨上架 Cold Storage冷藏超市集團 CS Fresh 超市,以及 Don Don Donki Orchard Central (唐吉軻德)鳳梨試吃會等行銷活動,並與當地媒體合作進行宣傳,以吸引更多的消費者和通路商的關注,期提高臺南農特產品在國際市場上的知名度,讓世界看見臺南。

# 貮、活動人員名單

編號	姓名	單位職稱	工作項目
1	劉詩彥	臺南市政府農業局 農產行銷科 科長	活動辦理以及聯繫
2	張毓娟	臺南市政府農業局 農產行銷科 助理員	活動協助

### 參、緣由或目的

新加坡,作為東南亞經濟樞紐,地理位置優越,高人均所得水平,成為臺南 政府開拓海外市場的首選目的地。為了進一步開拓新加坡市場提高臺灣農業在 國際市場上的知名度和競爭力,爰規劃此次海外拓銷行程。

為積極推廣本市農特產品及提升能見度,集結本市農、漁業者共同參加 2024 新加坡國際食品展(Food & Beverage Asia / FHA),透過國際性展覧盛事將臺南 特有及俱外銷潛力之農產品於國際場域臺南精湛農產實力,並持續開拓新加坡 市場及開發潛力通路,在新目標市場(通路)嘗試輸銷並廣為宣傅本市具外銷實力 之鮮果鳳梨及農漁產加工品,提升新加坡民眾對臺灣農產品的認識與需求,為臺 南農產開拓新局面。

## 肆、過程

# 一、行程表

日期	行程說明	備註
4/20 (六)	赴新加坡 桃園-新加坡樟宜機場	華航 CI753 桃園 T1→新加 坡 T3
4/21 (日)	新加坡超市鳳梨上架記者會@GREAT WORLD CITY 內的 CS fresh 超市	Add: 1 Kim Seng Promenade, #B1 - 139, Singapore 237994
	視察 CS 超市上架情形@ Compass One	Add: 1 Sengkang Square, #B1-25, Singapore 545078
	大使官邸晚宴	Add: 8A Camden Park
4/22	2024 新加坡國際食品展-攤位布置籌備	Add: 1 Expo Drive, Singapore
()	工作	486150
4/23	「2024新加坡國際食品展-臺灣館」開幕儀式	Add: 1 Expo Drive, Singapore
	1.重要通路商洽談 2.CENTURY GLOBAL PTE 簽署 MOU	486150 Add: 1 Expo Drive, Singapore 486150
4/24 (三)	鳳梨試吃會@ Don Don Donki Orchard Central (唐吉軻德)	Add: 181 Orchard Road Orchard Central, #B2 01- 10/30/43 & #B1 15-29/K7
	MOU 簽署會@駐新加坡代表處	Add: 460, Alexandra Road, #23-00 mTower Building, Singapore 119963
4/25	2024 新加坡國際食品展-攤位接洽及展	Add: 1 Expo Drive, Singapore
(四)	務工作	486150
	2024 新加坡國際食品展-攤位接洽及展	Add: 1 Expo Drive, Singapore
4/26	務工作	486150
(五)	(長榮)新加坡至桃園	1200 前往機場
	(第三航廈) BR216 1510-1950	搭乘長榮 BR216 回桃園機場

# 二、4月21日臺南關廟鳳梨上架 Cold Storage 旗下兩大連鎖超市(CS Fresh、Giant)記者會、視察 Cold Storage 超市(Compass One)鳳梨上架情形、大使官邸晚宴

本次新加坡出國計畫由臺南市市長黃偉哲率隊出訪,4月21日上午10時臺南市府出訪團(下稱本出訪團)前往新加坡 GREAT WORLD CITY 購物中心之 CS Fresh 超市進行臺南關廟鳳梨上架 Cold Storage 旗下兩大連鎖超市(CS Fresh、Giant)活動。Cold Storage 冷藏超市集團為新加坡販售生鮮農產品的精品超市,亦為新加坡排名前三大超市之一。配合每年4月至5月為臺南鳳梨盛產季,辦理本次鳳梨上架記者會,並同時於超市售有臺南的紅蘿蔔、彩椒、白玉苦瓜、白花椰菜、高麗菜等品項,為臺南農特產品拓銷新加坡開拓理想通路平台。

本場活動首先由主持人開場介紹臺南關廟鳳梨,臺南金鑽鳳梨及新加坡市面上的 MD2 鳳梨,由於品種上的不同,金鑽鳳梨顏色看起來越黃,越成熟香甜。金鑽保存時,只需放在常溫陰涼處,不需要放入冰箱。削鳳梨時保持手部跟切刀的乾燥,刀具及砧板不沾水即可大口享用金鑽鳳梨不咬舌。

記者會先後由駐新加坡臺北代表處童振源代表、Cold Storage 集團營運總監 Pang Siew Heng 及市長黃偉哲致詞,並邀請到新加坡廚界教父黃清標大師、臺南米其林必比登、筑馨居主廚周榮棠,以及東香台菜主廚蔡瑞成共同製作「金鑽鳳梨串串」料理讓現場民眾品嚐。此道料理結合金鑽鳳梨,白蝦、甜椒等新鮮食材,鳳梨與海鮮的結合口感絕佳,立即吸引了新加坡民眾目光,紛紛上前踴躍試吃,帶動了現場鳳梨的搶購。

在新加坡,鳳梨被賦予了特別的意義,被稱為黃梨,象徵著「旺來 Ong Lai」,即「興旺來臨」之意。這個名稱不僅帶有吉祥和招財的象徵, 更是新加坡人心目中的吉祥水果之一。無論是過年、開業、搬家,新加坡 人會遵循著「滾鳳梨」的習俗,以招來好運和財富。

這次記者會特別邀請到駐新加坡臺北代表處童振源代表、Cold Storage 集團營運總監 Pang Siew Heng,及臺南市長黃偉哲共同參與,完成了結合新 加坡的傳統習俗與臺灣的美味鳳梨的「滾鳳梨」儀式。這一儀式不僅象徵著鳳梨即將登上 CS Fresh 超市等各大通路,也寓意著好運即將降臨,祝福著臺南關廟鳳梨在新加坡市場的大獲成功。這場記者會活動不僅是一個商業活動,更是一次文化交流的盛會。在新加坡的土地上,臺灣的美食文化和傳統習俗得以展現,彰顯了兩地文化的豐富和多元。這場儀式不僅拉近了兩地人民的距離,也為鳳梨的旺盛生長和商業價值注入了新的動力。



新加坡代表處-童振源代表致詞



Cold Storage 集團營運總監 Pang Siew Heng 致詞



現場製作金鑽鳳梨串串料理,臺南鳳梨 品質良好



現場製作金鑽鳳梨串串料理,臺南鳳 梨品質良好



來賓、主廚大合照



駐新加坡臺北代表處童振源代表、 Cold Storage 集團營運總監 Pang Siew Heng 及臺南市長黃偉哲完成滾 鳳梨之儀式



超市上架之臺南鳳梨



超市上架之臺南蔬果

4月21日下午本出訪團抵達位於新加坡盛港鎮的勘寶坊購物中心,視察位於勘寶訪內的 Cold Storage 超市鳳梨上架情形,並現場提供民眾先切鳳梨試吃品嚐。今年輸入新加坡鳳梨品質相當優質,甜度很高,現場採購民眾人潮洶湧,本次臺南鳳梨鮮果販賣位置即位於超市入口黃金位置,超市入口人潮絡繹不絕。新加坡民眾對於鮮切鳳梨試吃後給予了一致的高度讚賞,大人小孩都喜愛詢問不斷,令人印象深刻。



超市入口人潮絡繹不絕



民眾踴躍試吃品嚐鳳梨



上架 Cold Storage 超市之臺南鳳梨



超市上架之臺南鳳梨

4月21日晚上6時本出訪團抵達駐新加坡代表童振源官邸,晚宴如期展開,充滿了農產及文化的交流氛圍。出席貴賓包括了來自百美超市的陳逢坤、Yoshimura的方震群、中華食品的林炳森、新加坡主打臺灣味餐廳我愛台妹的王雅達、台星人社群組織召集人鄭高州、以及來自松悅餐廳的韓敏麗等貴賓齊聚一堂。

在這場溫馨的晚宴上,各位貴賓積極把握農產品、農企業及文化上的交流,彼此分享著來自不同產業領域的豐富經驗與心得,席間進行業務交流及洽談臺南日後農漁產品的進口合作與銷售。晚宴後也致贈所有貴賓來自臺南的精選農產品,表達臺灣豐富的農業文化與友誼的深厚情感。





大使官邸晚宴席間農業交流

大使官邸晚宴席間農業交流

## 三、4月22日新加坡食品展布展及4月23日食品展開幕、與 CENTURY GLOBAL PTE 簽署 MOU

「2024 新加坡國際食品展」於 4 月 23 日至 26 日盛大開展,今年共有來自 七十多個國家、地區,超過 1,500 家廠商參展,展覽面積達到 65,000 平方公尺。 展會設有70個國際展館,其中包括泰國、臺灣、土耳其、英國、北愛爾蘭、波 蘭、意大利、法國、德國、荷蘭等。臺南市政府今年由市長黃偉哲率臺南隊首度 參加新加坡國際食品展,參展陣容相當強大,包括鮮饌國際、綠園牧場、貫金食 品、玉井聯興青果生產合作社及玉膳股份有限公司等地方精英農、漁企業,及農 業局、觀旅局聯合攤位共計4格攤位,農業局本年邀集4家農企業(綠園牧場股 份有限公司、貫金食品股份有限公司、玉井聯興青果生產合作社、玉膳股份有限 公司)、1 家水產(鮮饌國際有限公司),以及農業局攤位嚴選 12 家優質農產品廠 商(南市區漁會、麻豆農會、東山區農會、新市區農會、鹽水區農會、善化區農 會、後壁區農會、陽光菓菓、旭陽農場、臺灣黃金蕎麥、瓜瓜園、山頂壯圓)參 展。參展品項相當多元包括冷凍鮮果、鮮果汁、芒果乾、虱目魚粥、花枝排、藥 膳白蝦、醬香黃金鯧等農漁加工品,農業局聯合攤位則展示有麻豆柚香白巧克力、 南市區漁會鱻味餅、後壁區米奶茶、新市區茶豆香酥、臺南嚴選特級水產虱目魚 丸、虱目魚肚、善化醇善芝麻拌麵、以及臺南在地的鮮果鳳梨釋迦、冷凍芒果丁、 扇形鳳梨、果丁、果汁、各式綜合水果乾、柴焙桂圓琴酒、柴焙桂圓羊羹等滿滿 來自臺南的獨特美味。今年新加坡國際食品展臺南館以臺南 400 以及鳳梨旺來 元素勾勒臺南館展區獨特的主視覺,引領新加坡人對於鳳梨(又稱黃梨)旺來之印 象,期望诱過這次參展,加強與國際買家的聯繫,開拓更廣闊的海外市場,將臺 南農特產品帶給世界各地的消費者。

4月23日上午新加坡國際食品展(Food & Beverage Asia / FHA)盛大揭幕,由外貿協會籌組臺灣館,有98家臺灣食品業者參展,數量創歷史新高。臺灣館開幕式首先由外貿協會呂秀玲副處長及駐新加坡代表處的童振源代表先後致詞。駐新加坡臺北代表處代表童振源在臺灣館開幕儀式上表示,今年臺灣館的參展

規模創下新高,揭示臺灣食品業對新加坡乃至整個東南亞市場的深切重視。開 幕活動最後由各位貴賓進行大合照,手持標語,氣勢十足。活動提供臺灣傳統甜 點車輪餅及國民飲料珍珠奶茶,吸引眾多排隊人潮。

臺灣館開幕活動後緊接著展開精彩的臺南館開幕儀式,由臺南米其林必比登、筑馨居主廚周榮棠,以及東香台菜主廚蔡瑞成現場製作臺南特色料理,現炸的花枝排及香甜的關廟鳳梨,以及臺南虱目魚丸與芒果乾做成美味的炸串,最後淋上主廚特製的酸甜醬汁,將臺南鳳梨結合本次參展業者參展品所製作而成的特色料理供現場買家品嚐試吃。市長黃偉哲在開幕儀式上展示了臺南後壁蘭花,蘭花噴印了臺南市徽和新加坡國徽,象徵著兩地的友好合作與文化交流。同時也展示了臺南的著名花卉——六甲火鶴花,向眾人推介臺南獨特而美麗的花卉資源,並祝福臺灣與新加坡都「呼賀」。



新加坡食品展臺灣館貴賓合影



新加坡食品展臺南館貴賓合影



鳳梨料理現場製作



臺南館開幕市長黃偉哲致詞







鳳梨料理試吃品嚐

下午在食品展臺南館中展開了通路洽談,並由市長黃偉哲見證 Natural House Taiwan & Japan 陳俊雄董事長與新加坡 Century Global(CGPL)代表,簽署協助臺南市農漁牧及加工產品上架新加坡通路的合作備忘錄。CGPL 是一家成立於 2002年的新加坡企業,主要業務包括一般批發貿易,以及食品、水果和蔬菜的進出口、營銷以及品牌開發與建設等。這次的 MOU 簽署將為臺星雙方的合作奠定穩固的基礎,開啟更廣闊的市場機遇和合作空間。



臺南市長黃偉哲見證 Natural House Taiwan & Japan 陳俊雄董事長與新加坡 Century Global 代表,簽署協助臺南市 農漁牧及加工產品上架新加坡通路的合 作備忘錄



參展業者與通路商共同展示臺南農漁 產品

### 五、4月24日唐吉軻德鳳梨試吃會、MOU簽署會

4月24日上午於進行食品展鳳梨鮮果及農特產品試吃、買家洽談後,本出訪團緊接著前往位於Don Don Donki Orchard Central (唐吉軻德)超市之臺南關廟鳳梨上架試吃記者會。臺南市政府長期以來致力於開拓出口通路,尤其是新加坡高端市場。並透過媒體合作等尋找適合的通路和合作夥伴,以支持農產品在新加坡的推廣和銷售,同時塑造臺南高品質農產品品牌。

為了推動臺南農產品的國際化銷售,拓展臺灣農業出口市場,市長黃偉哲親自接洽新加坡貿易商,成功促成臺南鳳梨大宗訂單至新加坡唐吉訶德通路販售,總計 1,150 箱約 5.8 公噸臺南鳳梨於今年 4 月銷往新加坡唐吉訶德分店通路。本次舉辦鳳梨試吃會地點 Don Don Donki Orchard Central 為新加坡首家 24 小時營業且位於市中心的日本折扣店,致力於提供高品質的日本產品,從新鮮農產品到玩具種類多元,是深受新加坡民眾喜愛的購物超市之一。此外,這是唐吉訶德多年來頭一遭配合臺灣貿易商進行的大型活動,實屬難得的機會。顯見新加坡大型通路支持未來與臺南的更多的合作交流,這將為臺南農產品帶來新的發展機遇,建立更廣闊的市場格局。



唐吉軻德新加坡總裁 Shimoichi 先生致 詞



唐吉軻德新加坡總裁 Shimoichi 先生 帶領參觀超市



臺南關廟鳳梨提供試吃品嚐



現場民眾仔細挑選好吃的鳳梨

4月24日午後,前往駐新加坡臺北代表處舉行了一場重要的簽署臺南農產品合作推廣備忘錄(MOU)儀式。由駐新加坡童振源大使、駐新加坡前代表梁國新、台星人社群組織召集人鄭高州等貴賓共同見證。此次的 MOU 簽署對象是吉村食品控股集團和龍潤食品,兩家公司都在食品行業具有重要地位。吉村食品控股集團是一家日本食品控股公司,擁有廣泛的產品線包括冷凍調理食品、麵條、肉類加工品等,而龍潤食品則是一家跨國公司,在健康食品和海鮮貿易領域極具影響力。這次合作將為雙方帶來更廣闊的市場機遇和合作空間,同時也將促進臺南農特產品在新加坡市場的推廣和銷售。

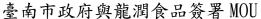


臺南市政府與新加坡 YOSHIMURA 集團 簽署 MOU



臺南市政府與新加坡 YOSHIMURA 集團簽署 MOU







貴賓大合照

## 六、4月25日至4月26日上午食品展攤位接洽及成果統計

在新加坡國際食品參展期間,臺南農、漁企業獲得了眾多買家靠攤詢問,受到高度關注。展期間臺南展區洽談熱絡,來自星、馬、中東、歐美、紐澳等地買主詢問不斷,初步統計現場接單金額超過新臺幣1億元,且鳳梨鮮果的接單更是超過200公噸,其中更不乏訂購臺南整年度水果的進貨買家,外銷成果豐碩。受歡迎的產品包括綠園的水果冰沙杯、芒果波登、芒果醬,玉井聯興的芒果乾,玉膳的藥膳蝦,貫金的楊枝甘露、草莓甘露、臺南愛文芒果汁,瓜瓜園的地瓜QQ球、地瓜薯條等。這些產品受到了來自新加坡、馬來西亞以及世界各地的大集團的極高興趣和洽詢。今年市長黃偉哲親自率領臺南企業參加新加坡食品展,展示了臺南美食的硬實力,並吸引了眾多買家的關注。不僅提高了臺南農特產品在國際市場上的知名度,也為未來的發展奠定了堅實基礎。

### 伍、心得

這次前往新加坡的行程十分順利成功,今年從臺南關廟鳳梨的上架活動到 與新加坡通路企業的合作簽署,每一個環節都展現了臺灣農特產品在國際市場 上的潛力和競爭力。

首先,在 Cold Storage 旗下連鎖超市及 Don Don Donki Orchard Central (唐吉 軻德)超市之臺南關廟鳳梨上架試吃記者會上,展示了臺南關廟鳳梨的優質性,也將臺南其他農特產品一同推向了新加坡市場。這種綜合宣傳和推廣策略為農產品在國際市場上贏得了更多關注和支持。

其次,MOU的簽署標誌著臺南農特產品與新加坡通路企業的深度合作,為 農產品打開更廣闊的市場,為兩地帶來更多的商機和合作空間。透過這樣的合作, 臺南農特產品的品質和知名度將得到進一步提升。

最後,在食品展上的接洽成果更是令人振奮。臺南農漁產加工品受到了來自各國買家的洽詢,接單額和鳳梨鮮果的訂單量更是超出預期。這充分顯示了臺南農特產品在國際市場上的競爭力和潛力,也為農業發展開創了新的可能性。

這次新加坡之行不僅是一次商務活動,更是一次文化交流和合作的盛會。通 過這次活動,臺南農特產品得到了更廣泛的曝光和認可,為農業的發展注入了新 的動力。相信在臺星雙邊的努力下,臺南的農業將在國際舞台上展現出更加燦爛 的光彩。

### 陸、建議

- 一、透過本次海外農產拓銷活動,顯見新加坡當地民眾對臺南古都美食及農產品之喜愛,建議可製作有關介紹臺南農特產品以及鮮果介紹之形象影片,以利行銷活動以及海外貴賓來訪時宣傳,進而達到快速宣傳之效果。
- 二、這次出訪展示了臺南農特產品在新加坡市場的潛力,建議在未來持續開拓 國際市場,擴大臺南農業產品的外銷規模。
- 三、與新加坡通路企業簽署 MOU 是一個良好的開始,建議在未來與更多的國際

通路企業建立長期穩定的合作關係,確保臺灣農特產品有更好的銷售渠道 和市場保障。

## 柒、效益評估

- 一、本次前往臺南 2 貨櫃的新鮮鳳梨、蔬果、農水產加工品,銷售成果亮眼。展期間臺南展區洽談熱絡,來自星、馬、中東、歐美、紐澳等地買主詢問不斷,初步預估商機超過新臺幣 1 億元,且鳳梨鮮果的接單更是超過 200 公噸,其中更不乏訂購臺南整年度水果的進貨買家,外銷成果豐碩。
- 二、參展廠商展後不到一個月已陸續傳來外銷訂單好消息,包括水果冰沙杯、芒果波登、芒果醬、冷凍鳳梨、冷凍西瓜、冷凍芒果、各式果乾、藥膳蝦、楊枝甘露、草莓甘露、臺南愛文芒果汁、香蕉牛奶、烏梅汁、海燕窩、地瓜 QQ 球、地瓜薯條、烤番薯、蕎麥茶、蕎麥堅果小丸子、蕎麥海苔等,訂單金額已達千萬。
- 三、今年臺南關廟鳳梨打進新加坡,2 貨櫃的新鮮鳳梨、蔬果等進軍新加坡高端 生鮮超市,直接將臺南農產帶給新加坡消費者,也透過參與新加坡食品展讓 東南亞及各國國際買家看到臺南農特產,這樣的農產行銷有望為臺南農業 帶來更多的出口機會和國際曝光,有助於增加農產品的價值和收益。
- 四、宣傳成效及新聞稿發布情形:共計發布 3 篇新聞稿,新聞稿影音露出彙整 共 10 則、電子媒體露出共 48 則。